



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 14 luglio 2014  
(OR. fr)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2014/0174 (COD)**

---

---

**11674/14  
ADD 1**

**CODIF 18  
CODEC 1589  
ECO 86  
INST 326  
MI 538  
PARLNAT 203**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	10 giugno 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2014) 341 final - Annexes 1 to 2
Oggetto:	ALLEGATI alla Proposta di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO che stabilisce le procedure dell'Unione nel settore della politica commerciale comune al fine di garantire l'esercizio dei diritti dell'Unione nell'ambito delle norme commerciali internazionali, in particolare di quelle istituite sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale del commercio (codificazione)

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 341 final - Annexes 1 to 2.

---

All.: COM(2014) 341 final - Annexes 1 to 2

Bruxelles, 10.6.2014  
COM(2014) 341 final

ANNEXES 1 to 2

**ALLEGATI**

**alla**

**Proposta di**

**REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO**

**che stabilisce le procedure dell'Unione nel settore della politica commerciale comune al fine di garantire l'esercizio dei diritti dell'Unione nell'ambito delle norme commerciali internazionali, in particolare di quelle istituite sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale del commercio (codificazione)**



## **ALLEGATO I**

### **Regolamento abrogato ed elenco delle sue modificazioni successive**

Regolamento (CE) n. 3286/94 del Consiglio  
(GU L 349 del 31.12.1994, pag. 71)

Regolamento (CE) n. 356/95 del Consiglio  
(GU L 41 del 23.2.1995, pag. 3)

Regolamento (CE) n. 125/2008 del Consiglio  
(GU L 40 del 14.2.2008, pag. 1)

Regolamento (UE) n. 37/2014 del Parlamento europeo  
e del Consiglio (GU L 18 del 21.1.2014, pag. 1)

limitatamente al punto 4  
dell'allegato

---

## ALLEGATO II

### TAVOLA DI CONCORDANZA

Regolamento (CE) n. 3286/94	Presente regolamento
Articolo 1	Articolo 1
Articolo 2, paragrafo 1	Articolo 2, paragrafo 1, alinea e lettera a)
Articolo 2, paragrafo 2	Articolo 2, paragrafo 1, lettera b)
Articolo 2, paragrafo 3	Articolo 2, paragrafo 1, lettera c)
Articolo 2, paragrafo 4	Articolo 2, paragrafo 1, lettera d)
Articolo 2, paragrafo 5, primo comma, prima parte dell'alinea	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), alinea
Articolo 2, paragrafo 5, primo comma, seconda parte dell'alinea	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), punto i), alinea
Articolo 2, paragrafo 5, primo comma, primo trattino	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), punto i), primo trattino
Articolo 2, paragrafo 5, primo comma, secondo trattino	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), punto i), secondo trattino
Articolo 2, paragrafo 5, primo comma, terzo trattino	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), punto i), terzo trattino
Articolo 2, paragrafo 5, secondo comma, alinea	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), punto ii), alinea
Articolo 2, paragrafo 5, secondo comma, lettera a)	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), punto ii), primo trattino
Articolo 2, paragrafo 5, secondo comma, lettera b)	Articolo 2, paragrafo 1, lettera e), punto ii), secondo trattino
Articolo 2, paragrafo 6	Articolo 2, paragrafo 1, lettera f)
Articolo 2, paragrafo 7	Articolo 2, paragrafo 2
Articolo 2, paragrafo 8	Articolo 2, paragrafo 1, lettera g)
Articoli da 3 a 6	Articoli da 3 a 6
Articolo 7, paragrafo 1, lettera a)	Articolo 7, paragrafo 1
Articolo 7, paragrafo 1, lettera b)	Articolo 7, paragrafo 2
Articolo 7, paragrafo 1, lettera c)	Articolo 7, paragrafo 3
Articolo 7, paragrafo 2	Articolo 8

Articolo 8, paragrafo 1	Articolo 9, paragrafo 1
Articolo 8, paragrafo 2, lettera a)	Articolo 9, paragrafo 2, primo comma, alinea e lettera a)
Articolo 8, paragrafo 2, lettera b)	Articolo 9, paragrafo 2, primo comma, alinea e lettera b)
Articolo 8, paragrafo 2, lettera c)	Articolo 9, paragrafo 2, secondo comma
Articolo 8, paragrafo 3	Articolo 9, paragrafo 3
Articolo 8, paragrafo 4, lettera a)	Articolo 9, paragrafo 4, primo comma, alinea e lettera a)
Articolo 8, paragrafo 4, lettera b)	Articolo 9, paragrafo 4, primo comma, alinea e lettera b)
Articolo 8, paragrafi da 5 a 8	Articolo 9, paragrafi da 5 a 8
Articolo 9, paragrafo 1	Articolo 10, paragrafo 1
Articolo 9, paragrafo 2, lettera a)	Articolo 10, paragrafo 2, primo comma
Articolo 9, paragrafo 2, lettera b)	Articolo 10, paragrafo 2, secondo comma
Articolo 9, paragrafi 3, 4 e 5	Articolo 10, paragrafi 3, 4 e 5
Articolo 10	Articolo 11
Articolo 11, paragrafo 1	Articolo 12, paragrafo 1
Articolo 11, paragrafo 2, lettera a)	Articolo 12, paragrafo 2, primo comma
Articolo 11, paragrafo 2, lettera b)	Articolo 12, paragrafo 2, secondo comma
Articolo 11, paragrafo 2, lettera c)	Articolo 12, paragrafo 2, terzo comma
Articolo 11, paragrafo 3	Articolo 12, paragrafo 3
Articolo 12	Articolo 13
Articolo 13	Articolo 14
Articolo 13 bis	Articolo 15
Articolo 15, paragrafo 1, primo comma, alinea	Articolo 16, primo comma, alinea
Articolo 15, paragrafo 1, primo comma, primo trattino	Articolo 16, primo comma, lettera a)
Articolo 15, paragrafo 1, primo comma, secondo trattino	Articolo 16, primo comma, lettera b)
Articolo 15, paragrafo 1, secondo comma	Articolo 16, secondo comma

Articolo 15, paragrafo 2, prima frase

Articolo 15, paragrafo 2, seconda frase

Articolo 16

—

—

Articolo 17, paragrafo 1

Articolo 17, paragrafo 2

Articolo 18

Allegato I

Allegato II